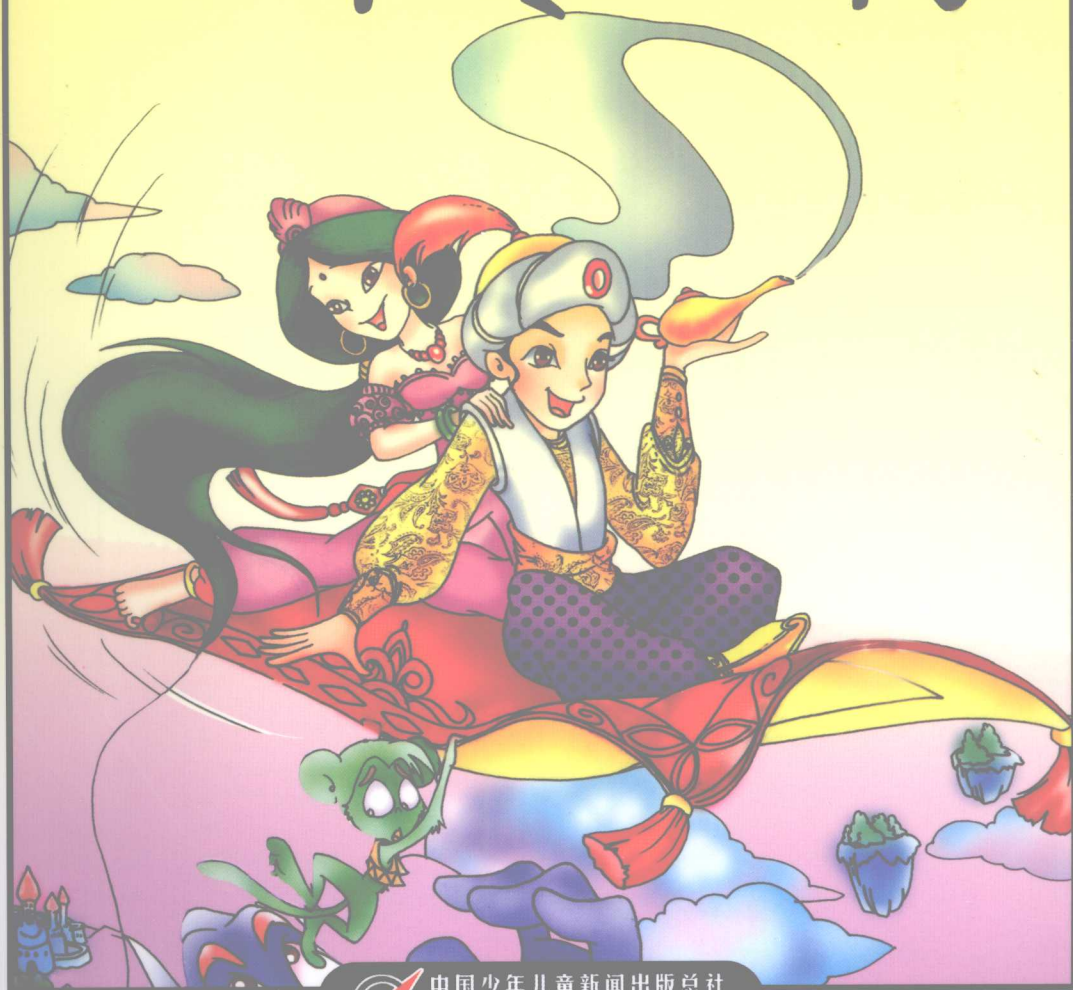




动漫大世界

YI QIAN LING YI YE

一千零一夜



中国少年儿童新闻出版总社
中国少年儿童出版社

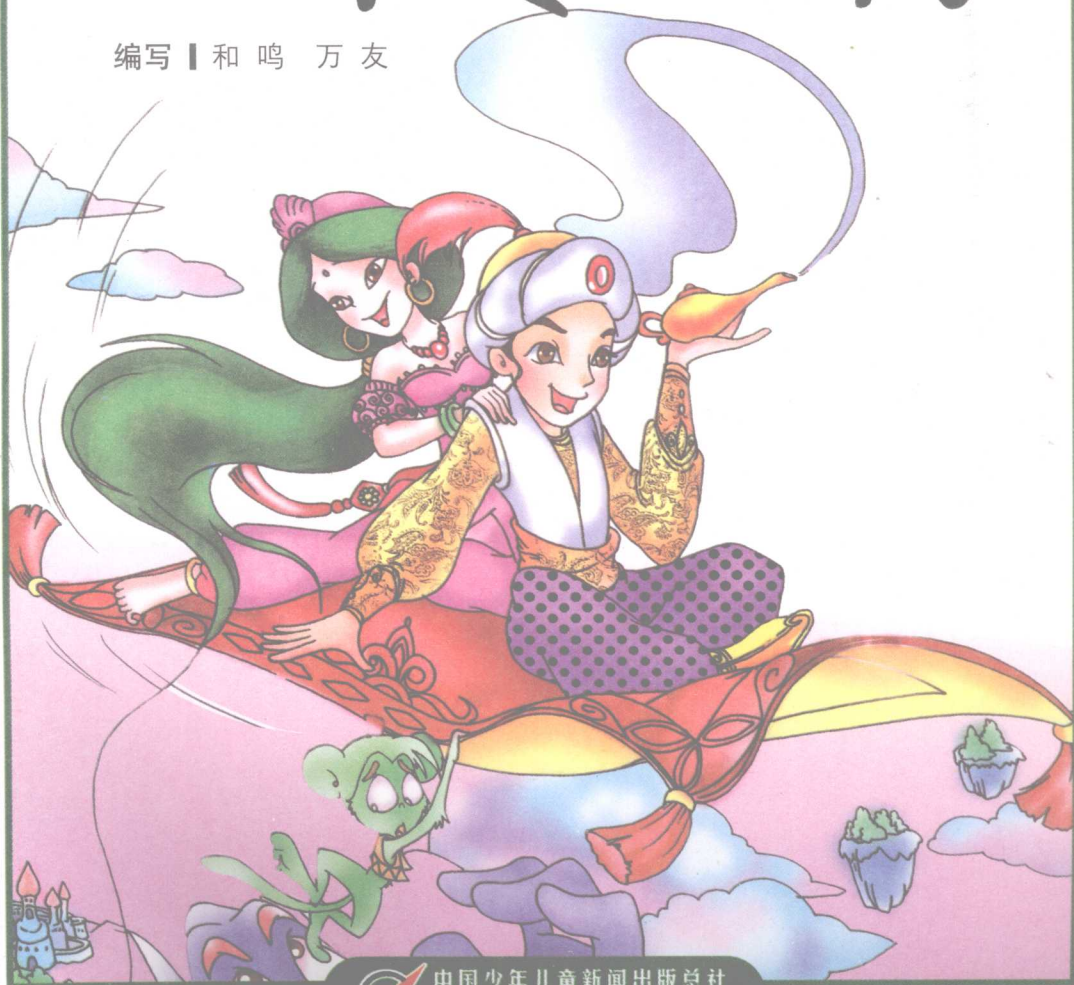


动漫大世界

YI QIAN LING YI YE

一千零一夜

编写 | 和鸣 万友



中国少年儿童新闻出版总社
中国少年儿童出版社

YI QIAN LING YI YE

(动漫大世界)



出版发行：中国少年儿童新闻出版总社

中国少年儿童出版社

出版人：李学谦

执行出版人：申平华

责任编辑：尚万春

编写：和 鸣 万 友

装帧设计：王洪义

责任印务：杨顺利

社 址：北京市东四十二条 21 号

总编室：010-64035735

传

邮政编码：100708

真：010-64012262

发行部：010-84037667 010-64032266-8269

http://www.ccppg.com.cn

E-mail: zbs@ccppg.com.cn

印刷：山东新华印刷厂

经销：新华书店

开本：720×980 1/16

印张：15.25

2007 年 1 月第 1 版

2008 年 12 月山东第 3 次印刷

字数：62 千字

印数：23201—38240 册

ISBN 978-7-5007-8366-4/G · 6250

定价：18.00 元

图书若有印装问题，请随时向印务部退换。



动漫大世界

前言

QIAN YAN

少年儿童时代是浮想联翩的时代，求知欲高涨的时代。优秀的文学作品是孩子们纯洁的心灵在广阔空间里尽情飞翔的翅膀，让他们带着对大千世界的惊奇，带着各种各样的疑问渐渐明白什么是好，什么是坏，什么是美，什么是丑，进而领悟人生的真谛。

现在，我们根据少年儿童阅读水平和思维特点，将中国古典名著、世界著名童话以及经久不衰广为流传的成语故事、寓言故事进行整理、浓缩，保留所有经典情节，运用通俗浅显的语言把内涵丰富、思想健康、情节动人的篇章汇编成《动漫大世界》奉献给广大少年儿童。

在选材和编写过程中我们去除了深奥的文字、不易理解的内容，注重增强故事的可读性，情节合理衔接，以便激发小朋友们读书的兴趣，增强小朋友们的基本文学素养。本丛书图文并茂，同时为了便于低年级学生的阅读，我们还加注了拼音，希望能受到小朋友们的欢迎。

亲爱的小朋友们，你想让生动可爱的漫画人物带领你漫游卡通王国吗？你想让经典的故事内容伴随你度过美好的童年时光吗？你想让活泼睿智的语言引导你步入文学的殿堂吗？那么，请你快快打开《动漫大世界》吧！







目录

CONTENTS

洗染匠和理发师的

- 故事 (1)
- 艾皮·勾和艾皮·绥 ... (1)
- 艾皮·绥遭劫夺 (27)
- 艾皮·勾谋到工作 ... (30)
- 艾皮·勾建成染坊 (39)
- 艾皮·绥卧病 (44)
- 艾皮·绥重会艾皮·勾 ... (49)
- 艾皮·勾恩将仇报 ... (52)
- 艾皮·绥建成澡堂 ... (56)
- 艾皮·绥经营澡堂 ... (63)



国王赏赐艾皮·绥... (66)

艾皮·勾来到澡堂... (76)

艾皮·绥遭受谗言... (85)

船长救助艾皮·绥... (92)

艾皮·绥和国王的宝石

戒指 (97)

神奇的戒指 (103)



艾皮·绥向国王

报恩 (107)

艾皮·绥揭穿艾皮·勾的

阴谋 (113)

艾皮·绥回到故乡... (116)

阿里巴巴和四十大盗的

故事 (124)

洗染匠和理发师的故事

ǎi pí gōu hé ǎi pí suī
艾皮·勾和艾皮·绥

chuán shuō gǔ dài de yà lì shān dà
传说，古代的亚历山大

chéng zhōng yǒu liǎng gè shǒu
城中有两个手

yì rén yí gè shì xǐ
艺人，一个是洗

rǎn jiàng ài pí gōu lìng
染匠艾皮·勾，另

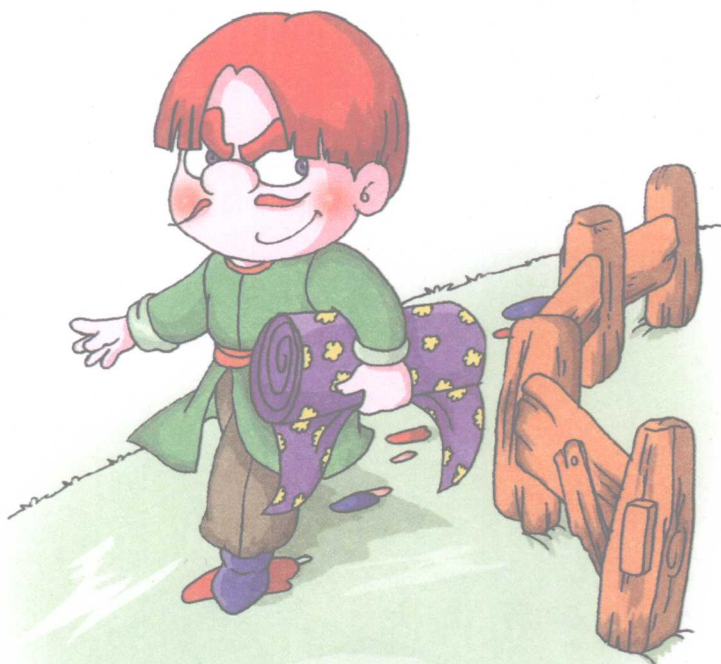
yí gè shì lǐ fà shī ài
一个是理发师艾

pí suī tā liǎ shì lín
皮·绥，他俩是邻

jū
居。

rǎn jiàng ài pí gōu wéi
染匠艾皮·勾为





rén jiǎo zhà cháng
人狡诈，常

cháng piàn rén ér
常骗人，而

qiě hòu yán wú
且厚颜无

chǐ zài dāng dì
耻，在当地

diū jìn le liǎn
丢尽了脸

miàn zuò jìn le
面，做尽了

chǒu shì tā jīng
丑事。他经

cháng yǐ gè zhǒng
常以各种

jiè kǒu xiàng gù
借口向顾

kè piàn qǔ qián cái yí dàn qián cái dào shǒu biàn huī huò yì kōng ér
客骗取钱财，一旦钱财到手便挥霍一空，而

qiě hái tōu tōu de mài diào gù kè sòng qù xǐ rǎn de bù liào mài dé
且还偷偷地卖掉顾客送去洗染的布料，卖得

de qián yòng lái dà chī dà hē yòng wán le shì děng dào bié rén lái
的钱用来大吃大喝，用完了事。等到别人来

qǔ yī liào tā biàn piàn rén jiā shuō nǐ míng tiān zǎo diǎn lái qǔ
取衣料，他便骗人家说：“你明天早点来取，

bǎo zhèng nǐ qǔ dào dì èr tiān bié rén lái qǔ tā yòu shuō
保证你取到。”第二天，别人来取，他又说：

ài zuó tiān wǒ jiā yǒu kè rén wǒ máng zhe ne méi gōng fu xǐ
 “唉，昨天我家有客人，我忙着呢，没工夫洗
 rǎn qǐng nǐ míng tiān lái ba gù kè xìn yǐ wéi zhēn dì sān tiān
 染。请你明天来吧。”顾客信以为真，第三天
 zài qù tā yòu tuī tuō shuō duì bu qǐ zuó tiān wǎn shàng wǒ
 再去，他又推托说：“对不起！昨天晚上我
 lǎo po shēng hái zi wǒ máng de bù kě kāi
 老婆生孩子，我忙得不可开
 jiāo shí zài méi gōng fu xǐ rǎn
 交，实在没工夫洗染。

qǐng nǐ míng tiān lái ba wǒ
 请你明天来吧，我
 yí dìng àn shí jiāo huò
 一定按时交货。”

zǒng zhī rén jiā měi
 总之，人家每

cì lái qǔ bù liào shí
 次来取布料时，

tā zǒng huì zhǎo gè
 他总会找各

zhǒng jiè kǒu dǔ
 种借口，赌

zhòu fā shì de piàn
 咒发誓地骗

rén zuì hòu gù
 人。最后，顾

kè shēng qì le
 客生气了，



bú xìn tā de guǐ huà zhì wèn tā
不信他的鬼话，质问他：

huán wǒ yī liào wǒ bú yào xǐ
“还我衣料，我不要洗
rǎn le zhè shí tā yòu
染了。”这时，他又

biān chū huǒng huà
编出谎话，

shuō ān lā zài
说：“安拉在

shàng wǒ bǎ nǐ de
上，我把你的

yī liào rǎn de měi lì
衣料染得美丽

wú bǐ liàng zài shéng
无比，晾在绳

shàng dàn bú xìng bèi tōu
上，但不幸被偷

zǒu le shuí tōu de wǒ dí què
走了。谁偷的我的确

bù zhī dào
不知道。”

yù shàng zhè zhǒng qíng kuàng rú guǒ gù kè shì zhōng hòu lǎo shí de
遇上这种情况，如果顾客是忠厚老实的

rén biàn zhǐ hǎo zì rèn dǎo méi dàn yào shì zhè wèi gù kè hěn lì hai
人，便只好自认倒霉。但要是这位顾客很厉害，

jiù kěn dìng děi gēn tā zhēng chǎo bù xiū dàn gù kè jiù shì gào dào yá
就肯定得跟他争吵不休。但顾客就是告到衙

mén lǐ yě shì dé bù cháng shī de
门里，也是得不偿失的。

rǎn jiàng ài pí gōu chòu míng yuǎn yáng rén men bì ér yuǎn zhī
染匠艾皮·勾臭名远扬，人们避而远之，
zhǐ yǒu bù liǎo jiě qíng kuàng de rén cái huì shàng dàng shòu piàn jiù zhè
只有不了解情况的人才会上当受骗。就这

yàng měi tiān dōu yǒu rén gēn tā fā shēng zhēng
样，每天都有人跟他发生争

chǎo yīn cǐ tā de
吵。因此，他的

shēng yì qīng dàn
生意清淡，

rù bù fú chū
入不敷出，

wú fǎ wéi chí shēng
无法维持生

huó tā liú dào gé
活。他溜到隔

bì ài pí suí de
壁艾皮·绥的

lǐ fà diàn zhōng
理发店中，

guān chá zhe rǎn fāng
观察着染坊

dà mén de dòng
大门的动

jìng rú guǒ kàn
静，如果看





jiàn shēng rén dài yī wù
见生人带衣物

lái rǎn fāng mén qián ,
来染坊门前，

tā jiù cōng máng yíng chū
他就匆忙迎出

qù hé rén jiā dǎ
去，和人家打

zhāo hu
招呼：

wèi yǒu shén
“喂！有什

me shì
么事？”

qǐng tì wǒ rǎn
“请替我染

zhè jiàn yī fu
这件衣服。”

nǐ yào rǎn
“你要染

chéng shén me yán sè ,
成什么颜色，

bì xū shuō hǎo bù rán nòng cuò le yán sè , bù jǐn wǒ chī kuī dǎo
必须说好，不然弄错了颜色，不仅我吃亏倒

méi ér qiě hái yào rǎo rén wù huì ne nǐ xiān fù gōng qián míng tiān
霉，而且还要惹人误会呢。你先付工钱，明天

lái qǔ huò hǎo le 。
来取货好了。”

rán hòu tā shōu xià yī fu
然后他收下衣服。

gù kè fù le gōng qián zǒu le tā biàn bǎ rén jiā de yī fu
顾客付了工钱走了，他便把人家的衣服
dài dào shì chǎng shàng qù mài diào jiāng gōng qián hé mài yī fu de qián
带到市场上去卖掉，将工钱和卖衣服的钱
mǎi lái gè zhǒng dōng xī jìn qíng xiǎng shòu
买来各种东西，尽情享受。

tā jīng cháng zuò zài lǐ fà diàn zhōng děng shēng yì rú guǒ fā
他经常坐在理发店中等生意，如果发
xiàn dào rǎn fāng lái de gù
现到染坊来的顾

kè shì lái qǔ yī fu
客是来取衣服

de biàn duǒ
的，便躲

qǐ lái bú lù
起来不露

miàn tā lì
面。他利

yòng zhè zhǒng
用这种

bàn fǎ hùn
办法，混

guò le hǎo jǐ
过了好几

gè nián tóu er
个年头儿。





yǒu yí huí rǎn
有一回，染

jiàng ài pí gōu tì yí
匠艾皮·勾替一

gè dà hàn xǐ rǎn yī
个大汉洗染衣

liào mài le dà hàn de
料，卖了大汉的

yī liào nà dà hàn tiān
衣料。那大汉天

tiān lái qǔ zǒng bú jiàn
天来取，总不见

tā de yǐng zi yuán lái
他的影子，原来

tā yí jiàn dà hàn lái biàn cóng
他一见大汉来，便从

ài pí suí de lǐ fà diàn zhōng liū zhī
艾皮·绥的理发店中溜之

dà jí zuì hòu nà gè dà hàn rěn wú kě rěn zhǐ hǎo hé rǎn jiàng
大吉。最后那个大汉忍无可忍，只好和染匠

dǎ guān si fǎ guān pài chāi yì suí dà hàn dào rǎn fāng qù chá fǎng
打官司。法官派差役随大汉到染坊去查访，

zhǐ jiàn rǎn fāng zhōng kōng kōng rú yě chú le jǐ gè pò làn de rǎn
只见染坊中空空如也，除了几个破烂的染

gāng wài yì wú suǒ yǒu yīn cǐ chāi yì jiù tóng jiē fāng shàng zhèng
缸外，一无所有。因此，差役就同街坊上正

zhí de mù sī lín men fēng le rǎn fāng dài zǒu yào shì lín zǒu shí
直的穆斯林们封了染坊，带走钥匙。临走时

liú xià huà jiào ài pí gōu péi cháng gù kè de yī fu zài dào
留下话，叫艾皮·勾赔偿顾客的衣服，再到
fǎ tíng qǔ yào shì
法庭取钥匙。

zhè dào dǐ shì zěn me huí shì rǎn fāng bèi guān bì hòu
“这到底是怎么回事？”染坊被关闭后，
lǐ fà shī ài pí suí wèn rǎn jiàng suǒ yǒu sòng yī liào lái xǐ
理发师艾皮·绥问染匠，“所有送衣料来洗
rǎn de rén nǐ dōu dé zuì wán le nà
染的人，你都得罪完了。那
gè dà hàn de yī liào nǐ jiū jìng bǎ
个大汉的衣料，你究竟把
tā nòng dào nǎr qù le
它弄到哪儿去了？”

qīn ài de lín
“亲爱的邻
jū shí huà gào su
居，实话告诉
nǐ tā de yī liào bèi
你，他的衣料被
tōu zǒu le
偷走了。”

qí guài rén
“奇怪！人
rén sòng lái xǐ rǎn de
人送来洗染的
yī wù dōu bèi tōu zǒu nán
衣物都被偷走，难





dào suǒ yǒu de xiǎo tōu
道 所 有 的 小 偷

dōu guāng gù nǐ wǒ
都 光 顾 你 ？ 我

huái yí nǐ zài sā
怀 疑 你 在 撒

huǎng bǎ shí qíng gào
谎 ， 把 实 情 告

su wǒ ba
诉 我 吧 。”

lǎo shí shuō
“ 老 实 说 ，

qīn ài de lín jū
亲 爱 的 邻 居 ，

dí què méi yǒu rén tōu wǒ de
的 确 没 有 人 偷 我 的

dōng xī wǒ bǎ zhè xiē yī wù
东 西 。 我 把 这 些 衣 物

quán dōu mài diào qián huā guāng le
全 都 卖 掉 ， 钱 花 光 了 。”

ān lā kě bù néng róng rěn nǐ zhè me gàn ya
“ 安 拉 可 不 能 容 忍 你 这 么 干 呀 ！”

wǒ zhè yàng zuò hái bú shì yīn wèi qióng ma hěn jiǔ yǐ
“ 我 这 样 做 ， 还 不 是 因 为 穷 嘛 。 很 久 以

lái méi yǒu shēng yì wǒ běn lái jiù qióng zài yě méi yǒu shén me
来 ， 没 有 生 意 ， 我 本 来 就 穷 ， 再 也 没 有 什 么

bàn fǎ kě xiǎng le
办 法 可 想 了 。”